



身體有障礙的 賓客指南





目錄

P.1	歡迎
P.4	聽障人士
P.5	視障人士
P.6	具有服務用途的動物
P.7	標誌說明
P.8	出入口配套
P.9	遊樂設施配套
P.14	度假區酒店資料
P.15	樂園規則與條例



歡迎

歡迎蒞臨香港迪士尼樂園！香港迪士尼樂園為身體有障礙的賓客特設不少服務和設施，詳列於本指南中，以補充香港迪士尼樂園指南的內容。

身體有障礙的賓客請於到埗時親臨任何一個賓客服務中心，以瞭解更多為身體有障礙的賓客而設的服務。

交通

迪士尼樂園度假區會因應要求，為身體有障礙的賓客提供穿梭巴士服務，來往香港迪士尼度假區不同設施，有關安排請向款待專員查詢。

度假區點字指示圖

印有繁體中文、英文和凸字的點字指示圖，標示出汽車及旅遊巴士停車場、迪士尼公共交通交匯處、迎樂路、迪士尼站、迪士尼碼頭、香港迪士尼樂園、迪士尼好萊塢酒店、香港迪士尼樂園酒店、迪欣湖活動中心和植物園的位置。

每幅度假區點字指示圖都清楚指示出位於主題公園閘口外的賓客服務中心的位置，為準備遊覽主題公園的賓客提供明確指引。度假區點字指示圖設置於以下地點：

- 迪士尼公共交通交匯處賓客服務中心外
- 迪士尼站外
- 迪士尼碼頭出口處海洋閘門標誌牌附近

飲水機

賓客可以在香港迪士尼樂園度假區各處找到飲水機，亦可向附近餐廳或小食設施索取水杯。



商店及餐飲設施

香港迪士尼樂園度假區內大部分商店及餐飲設施的設計都方便身體有障礙的賓客進出。某些設施用欄杆圍起的等候行列會比較狹窄，可能對使用輪椅的賓客造成不便。在這些地方，我們建議由同伴負責購買及運送食物，或聯絡款待專員要求協助。

如欲於提供全面服務的餐廳安排優先入座，包括迪士尼樂園酒店和好萊塢酒店，可於美國小鎮大街上的市鎮會堂或你所選擇的餐廳辦理。

賓客服務中心

 賓客服務中心於美國小鎮大街上的市鎮會堂，提供一系列服務。你可以在這裡獲得為身體有障礙的賓客而設的服務資料、查詢遊樂設施的等候時間、安排於香港迪士尼樂園的餐廳優先入座、辦理外幣兌換及查詢樂園和度假區的一般資訊。

急救站

 香港迪士尼樂園急救站位於嬰兒護理室旁，鄰近大街餐廳。

體力方面的考慮

有些賓客可能擔心在等候行列站立時會體力不繼，我們強烈建議這些賓客考慮租用輪椅，因為遊樂設施之間的距離比等候行列的長度更長。

有些遊樂設施提供迪士尼快速通行咕的服務，讓你在輪候期間可以先到園內其他地方遊玩，並且節省你的輪候時間。在遊樂設施配套部分參閱這個標誌以獲得更詳細資料。

輪椅租

賓客可以用先到先得方式，於小鎮廣場內市鎮會堂旁的懷舊消防局租賃標準輪椅。請查閱樂園指南內的以獲得更多關於輪椅租賃的資料。

餐飲要求

所有在香港迪士尼樂園度假區內提供全面服務的餐廳均可滿足大部分已經預訂的餐飲要求。賓客須聯絡所選餐廳作特別安排，或到賓客服務中心作進一步查詢及要求協助。

出入設施

差不多所有遊樂設施、商店、餐廳和表演場地都方便賓客出入，可是在某些情況下，賓客可能需要同伴的協助才能全面享用這些設施。在某些遊樂設施，賓客亦可能需要從輪椅轉移到載客工具。款待專員嚴禁扶助賓客從輪椅轉移到其他地方，因此我們建議賓客與有能力協助他們的人士一同遊玩。

洗手間



香港迪士尼樂園度假區各處的洗手間均有為使用輪椅的賓客而設的設施或鄰近同伴休息室。

有視障的賓客可留意洗手間標誌的形狀，三角形標誌[♂]代表男洗手間，圓形標誌[♀]代表女洗手間。

巡遊路線和表演場地

巡遊路線和表演場地均設有為身體有障礙的賓客而設的指定觀看區域，這些位置先到先得。由於需求殷切，觀看區域均不設留位，並不保證有位。超過六人的團體將被要求暫時分開，期後再會合。賓客服務中心可提供有關當日表演時間及其他特別節目的資料。請查閱樂園指南有關觀看區域的位置。

商品快遞

歡迎寄存已購買的物品以待於當日較後時間領取。如果你現正入住香港迪士尼樂園的度假酒店，你可以要求把已購買的物品送到你的酒店前台，於翌日才取回。此服務受某些條款限制，請向演藝人員要求協助。

聽障人士

感應助聽系統

部分遊樂設施和服務設施利用感應助聽系統協助配帶助聽器的賓客。

已配置此設備的設施如下：

- 「獅子王慶典」
- 「米奇金獎音樂劇」
- 米奇幻想曲
- 售票處
- 賓客服務中心詢問窗

手語

如有需要，香港迪士尼樂園可以為主題公園的現場表演提供即時手語傳譯服務，惟至少要在表演出前七天通知。

賓客可致電3550-3388或電郵guest@hongkongdisneyland.com聯絡香港迪士尼樂園度假區安排此項服務，並將在蒞臨前獲通知合適的表演時間。其他活動或表演都可以要求有關安排，但至少要給予兩星期通知。此項服務費用全免。如有需要，請向賓客服務中心索取更多資料和查詢觀看或等候有手語傳譯表演的最佳位置。

以下節目及遊樂設施將提供即時手語傳譯服務：

- 「獅子王慶典」
- 「米奇金獎音樂劇」
- 森林河流之旅

文字輔助工具

大多數的表演或遊樂設施都提供賓客輔助套裝，內有劇本對白、電筒及紙筆，可在表演區或入口處附近索取。請於享用遊樂設施或觀賞表演前索取所需工具。請向遊樂設施的演藝人員要求協助。



視障人士

點字指示圖

香港迪士尼樂園主題公園於固定位置設有點字指示圖以協助有視覺障礙的賓客，點字指示圖設於樂園外賓客服務中心旁及樂園內廣場的指示板旁。

有聲指南

為協助賓客了解樂園的環境、資訊及遊樂設施簡介，市鎮會堂的賓客服務中心提供可攜式播放機借用服務。賓客可於賓客服務中心繳付按金借用有聲指南，並在當天交還以取回按金。該有聲指南備有英語、粵語及普通話三種語言選擇，內容基本上包括一般資料、樂園服務、樂園環境及各區段簡介。

凸字指南

賓客可於市鎮會堂的賓客服務中心繳付按金租用凸字指南，並必須在當天交還以取回按金。凸字指南內有英文、繁體及簡體中文說明，並附有凸字翻譯。內容基本上包括一般資料、樂園服務、樂園環境及各區段簡介。



具有服務用途的動物

香港迪士尼樂園度假區大多數設施都歡迎具有服務用途的動物，並視之為賓客。所有具有服務用途的動物必須一直繫上皮帶或放在挽具內。攜帶具有服務用途的動物的賓客須與其他賓客遵守一樣的遊樂設施程序。

因遊樂設施的性質關係，具有服務用途的動物不可乘坐以下遊樂設施：

- 飛越太空山

因遊樂設施的性質關係，攜帶具有服務用途的動物的賓客須向款待專員了解遊樂設施及上客需知以享用以下遊樂設施：

- 灰姑娘旋轉木馬
- 小飛象旋轉世界
- 瘋帽子旋轉杯
- 「小小世界」
- 小熊維尼歷險之旅
- 巴斯光年星際歷險
- 太空飛碟
- 馳車天地
- 前往泰山樹屋之木筏
- 森林河流之旅

為具有服務用途的動物而設的「休息」區

香港迪士尼樂園容許賓客使用後台設施作具有服務用途的動物的休息區，請向款待專員查詢前往「休息」區的方向和尋求協助。



標誌說明

下表列出下文中部分設施上出現的標誌，有關各標誌的意思，請參照下表。

 迪士尼快速通行咭(視乎是否有該服務而定)



警告！為確保安全，乘客必須在良好健康情況下登上此遊樂設施。若您患有高血壓、心臟病、脊背或頸部不適、容易暈眩或其他必須避免刺激的健康情況，請勿登上。孕婦請勿登上。



此設施可能對小孩做成驚嚇。



未達高度限定者請勿登上。



急救站



本設施為使用助聽器的賓客提供感應助聽系統。



賓客可留在輪椅或電動輕便車上體驗遊樂設施。



賓客必須從輪椅或電動輕便車轉坐上遊樂設施。



賓客必須從電動輕便車轉坐上輪椅。



賓客必須步行體驗遊樂設施。

出入口配套

香港迪士尼樂園度假區力求盡量提供舒適寬敞的進出通道；即是，所有賓客均可使用正門入口前往遊樂設施。在香港迪士尼樂園內，不同的遊樂設施有不同的進入方法，身體有障礙的賓客指南及樂園指南都使用標誌來顯示每一個遊樂設施的登車程序。賓客在進入每一個遊樂設施前，都應該聯絡款待專員。

在某些遊樂設施，賓客需要自行或在同伴的協助下從輪椅轉移到該設施的載客工具，香港迪士尼樂園度假區的款待專員不可親自協助賓客從輪椅轉移到載客工具。



遊樂設施配套

香港迪士尼樂園鐵路

- 每一旅程可載輪椅數量有限
- 旅程時間 — 九分鐘

 觀光蒸氣火車帶賓客環繞香港迪士尼樂園一周。使用小鎮大街火車站右側的電梯到達上客月台的等候行列。當火車到達時，車務員將會指示你到設有輪椅位的車廂。選擇不乘坐輪椅繞樂園一周的賓客，可以把輪椅留在登車月台或摺疊起輪椅並放置在座位旁邊。

小鎮大街古董車

- 囚車 — （輪椅不能登上）
- 小型巴士 — （輪椅可以登上）
- 計程車 — （輪椅不能登上）

 在美國小鎮大街登上古董車在小鎮廣場和廣場間穿梭。可將輪椅摺疊起並放置於小型巴士上體驗旅途。

動畫藝術教室

- 劇場演出
- 有限輪椅設施
- 表演時間 — 二十分鐘

  循正常入口進入等候行列，在劇場的款待專員將會指引賓客到座位區。賓客在輪候方面有任何需要，應向遊樂設施的款待專員尋求協助。

森林河流之旅

- 小船遊樂設施
- 每一旅程可載輪椅數量有限
- 旅程時間 — 八分鐘

  循正常入口進入等候行列，直至到達上客碼頭的指定入口閘。款待專員會指示希望留在其輪椅的賓客到指定等候區，等候輪椅使用者適用的冒險船，或請具備能力的賓客轉移到標準冒險船。由於冒險船在碼頭邊會晃動，同行者可能需要協助賓客上落船。

前往泰山樹屋之木筏 / 泰山樹屋

- 木筏遊樂設施
- 每一旅程可載輪椅數量有限
- 旅程時間 — 每程二分鐘

 在自然環境下乘坐木筏前往泰山小島上的泰山樹屋。循正常入口進入等候行列直至到達上客碼頭的指定入口開登上木筏，款待專員將會指引賓客並提供登船指示。

 要全面體驗泰山樹屋，賓客必須能夠順利通過迂迴的梯級和陡峭的斜坡。使用輪椅的賓客可選擇乘坐木筏來回往返小島，或在泰山小島登岸，體驗島上各式活動和在布教授實驗室等候其同伴。

「獅子王慶典」

- 劇場演出
- 有限輪椅設施
- 表演時間 — 三十分鐘

   循正常入口進入等候行列。賓客如在輪候方面需要任何協助，建議在此遊樂設施使用迪士尼快速通行咭服務（視乎當日是否有該服務而定）。建議在預定表演時間前最少20分鐘到達。

太空飛碟

- 旋轉抬升遊樂設施
- 旅程時間 — 兩分鐘

 循正常入口進入等候行列和前往遊樂設施。款待專員將會協助你通過迴轉欄。你的同伴可能需要協助你登上遊樂設施載客工具。

巴斯光年星際歷險

- 慢速旋轉遊樂設施
- 旅程時間 — 四分鐘

  循正常入口進入等候行列和前往遊樂設施。賓客如在輪候方面需要任何協助，建議在此設施使用迪士尼快速通行咭服務。

飛越太空山

- 快速移動載客工具 — 刺激型遊樂設施
- 在黑暗中的高速過山車旅程，包括急彎及突然墜下和停止
- 最低身高為102厘米(40吋)
- 旅程時間 — 四分鐘



賓客如在輪候方面需要任何協助，建議在此設施使用迪士尼快速通行咭服務。

最低身高要求為102厘米(40吋)。

幸會史迪仔

- 劇場演出
- 有限輪椅設施
- 表演時間 — 十五分鐘



循正常入口進入等候行列，款待專員將會協助賓客通過迴轉欄，而在劇場的款待專員將會指引賓客到座位區。賓客在輪候方面有任何需要，應向遊樂設施的款待專員尋求協助。

馳車天地

- 駕駛遊樂設施
- 乘客的最低身高為81厘米(32吋)
- 單獨駕駛人的最低身高為137厘米(54吋)
- 旅程時間 — 四分鐘



循正常入口進入等候行列，款待專員將會協助賓客通過迴轉欄，然後使用電梯到達上客月台，賓客需要自行或在同伴的協助下從輪椅轉移到該遊樂設施的載客工具。賓客在輪候方面有任何需要，應向遊樂設施的款待專員尋求協助。乘客的最低身高要求為81厘米(32吋)，而單獨駕駛人的最低身高要求則為137厘米(54吋)。

米奇幻想曲

- 劇場演出
- 有限輪椅設施
- 表演時間 — 十分鐘



循正常入口進入等候行列，款待專員將會協助賓客通過迴轉欄。賓客如在輪候方面有任何需要，應向遊樂設施的款待專員尋求協助。

小飛象旋轉世界

- 旋轉抬升遊樂設施
- 旅程時間 — 兩分鐘



循正常入口進入等候行列，前往指定上客閘，款待專員將會協助你進入遊樂設施。賓客需要自行或在同伴的協助下從輪椅轉移到該設施的載客工具。賓客在輪候方面有任何需要，應向遊樂設施的款待專員尋求協助。

瘋帽子旋轉杯

- 自轉茶杯旋轉遊樂設施
- 旅程時間 — 兩分鐘



循正常入口進入等候行列，款待專員將會指引賓客登上茶杯。賓客需要自行或在同伴的協助下從輪椅轉移到該設施的載客工具。賓客如在輪候方面有任何需要，應向遊樂設施的款待專員尋求協助。

註：由於本遊樂設施的旋轉特質及離心力，難於維持筆直坐姿的賓客不應乘坐本遊樂設施。

灰姑娘旋轉木馬

- 旋轉木馬
- 旅程時間 — 三分鐘



循正常入口進入等候行列，賓客可以留在輪椅上，在其中一架馬車上體驗本遊樂設施。賓客如在輪候方面有任何需要，應向遊樂設施的款待專員尋求協助。



「米奇金獎音樂劇」

- 劇場演出
- 有限輪椅設施
- 表演時間 — 二十五分鐘



循正常入口進入等候行列，在迴轉欄的款待專員將會讓你進入劇場，並指引你到座位區。

小熊維尼歷險之旅

- 中等移動速度遊樂設施
- 旅程時間 — 四分鐘



賓客如在輪候方面有任何需要，建議在此設施使用迪士尼快速通行咭服務。具備能力的賓客將會被要求轉移到標準載客工具，留在輪椅的賓客可能要等候可供輪椅使用的載客工具，可供輪椅使用的載客工具不會如其他載客工具一樣設有活動底盤。

夢想花園

- 與迪士尼朋友見面



循正常入口進入等候行列，款待專員將會協助賓客通過迴轉欄。賓客如在輪候方面有任何需要，應向遊樂設施的款待專員尋求協助。

「小小世界」

- 小船遊樂設施
- 旅程時間 — 九分鐘



循正常入口進入等候行列和前往遊樂設施，具備能力的賓客將會被要求轉移到標準載客船，留在輪椅的賓客可能要等候可供輪椅使用的載客船。使用電梯離開遊樂設施。



度假區酒店資料

香港迪士尼樂園酒店為身體有障礙的賓客提供特別的設備和設施，不同酒店有不同的設施，要獲得個別酒店的資料，請致電香港迪士尼樂園酒店訂房熱線1-830-830。為身體有障礙的賓客而設的酒店房間可能包括以下設施：

洗手間

- 較寬闊的浴室門
- 輪椅專用淋浴間
- 淋浴椅
- 手提淋浴室龍頭
- 輪椅專用鏡台
- 浴室扶手
- 緊急召援掣

床上配件

- 床邊扶手
- 膠床墊
- 開放床框

房間通訊配套

- 敲門及電話提示
- 搖床警報器
- 閃燈火警警報器
- 電話擴音器

其他設施

- 凸字指示牌及升降機
- 輪椅專用公用電話
- 樂園點字指示圖

商品快遞

此免費服務在主題公園內提供，你可以在離開公園時取回已購買的物品，或者要求把已購買的物品送到你入住的香港迪士尼樂園酒店。此服務受某些條款限制，請向演藝人員要求進一步支援。

樂園規則與條例

各賓客：

歡迎蒞臨香港迪士尼樂園！我們一向以提供舒適、安全而愉快的遊樂體驗為服務賓客之本。您可以助我們一臂之力：

- 所有人士、手提包、包裹及其他物品均可能需在樂園入口處及樂園內任何我們認為適當的其他地點接受保安檢查。
- 我們有權拒絕任何手提包、包裹或其他物品被攜進樂園，及對於所有無人管理的物品作出我們認為適當的處理。
- 請尊重樂園內其他賓客及演藝人員。請勿使用不雅語言，或作任何危險、違法或無禮行為。
- 等候遊樂設施、演、迪士尼朋友及巡遊時，請尊重樂園內其他賓客。請小心不要推撞或擠擁其他賓客，也請勿超前或插隊。請與同行的親友一起排隊，但後來的親友不可插隊。
- 衣著必須整齊，在樂園內必須穿著鞋子及襯衣。
- 只准在特定之吸煙區內吸煙。請參閱樂園指南，或向演藝人員查詢吸煙區地點。
- 請時刻看管同行兒童。

為保障您的安全及為免受傷，請照所有發出的告示及由演藝人員所發出的指示及要求。

請出示您的門票（及獲取自助通確認或根據我們指定的方法核實個人身份）以進入樂園。若於同一天之內再次進入樂園，則必須出示門票及手印（或獲取自助通確認或根據我們指定的方法核實個人身份）。

門票不可轉讓、退換及退款。門票一經修改即作廢。門票只供同一賓客於有效期内使用，並不適用於須額外收費的特備節目。

不可攜帶以下物品進入樂園：

- 危險物品。
- 食物、含酒精飲品及罐裝或樽裝飲品。
- 小型手推車或任何裝有輪轆之運送用具（嬰兒車及輪椅除外）。
- 寵物（具有服務用途之動物除外）。

嚴禁以下活動：

- 售賣任何物品或服務，或展示任何物品或服務作售賣用途。
- 派發任何印刷品。
- 未經許可之活動、遊行或演說，及其他未經許可之公眾集會。
- 展示任何旗幟、橫額或其他徽號。
- 作商業用途的攝影、錄影、任何紀錄、廣播或傳送。
- 任何妨礙樂園或其聯營設施之運作的行為。

我們可能在樂園範圍內拍攝、攝影、錄影、錄下或複製任何進入樂園人士之影像及/或聲音。我們有權將此等影像及/或聲音用於任何用途而無須向賓客繳付任何費用。

對於任何不守樂園規則或作出危險、違法或無禮行為之人士，或為保障安全、治安或秩序，或我們認為情況所需，我們有權拒絕該等人士進入樂園，或要求該等人士離開樂園而毋須退款或作出任何賠償。

我們可基於以下因不時更改樂園或遊樂設施的開放時間、暫停開放樂園或其任何部分、控入園人數及/或暫停或取消任何遊樂設施或娛樂節目而不作事先通知，並毋須退款或作出任何賠償：樂園容納量、惡劣天氣或特備節目，或為保障安全、治安或秩序，或我們認為情況所需。

我們毋須為賓客之財物損壞或損失負責，不論此等損壞或損失是否因我們的疏忽或其他原因所致。

此規則內所言之「我們」意指香港國際主題樂園有限公司或香港迪士尼樂園管理有限公司或以上兩者。

本規則受中華人民共和國香港特別行政區之法律所管限。

以上規則以英文及中文編寫，中英文本如有歧異或矛盾，概以英文本為準。

如有疑問，請向演藝人員查詢。





www.hongkongdisneyland.com



玩具兵團跳降傘

- 升降遊樂設施
- 最低身高為81厘米(32吋)
- 旅程時間—兩分鐘



循正常入口進入等候行列，款待專員將會協助你通過迴轉欄，你的同伴可能需要協助你登上遊樂設施載客工具。賓客在輪候方面有任何需要，應向遊樂設施的款待專員尋求協助。最低身高要求為81厘米。

轉轉彈弓狗

- 旋轉遊樂設施
- 旅程時間—兩分鐘



循正常入口進入等候行列，款待專員將會協助你通過迴轉欄，你需要自行或在同伴的協助下從輪椅轉移到遊樂設施的載客工具。賓客在輪候方面有任何需要，應向遊樂設施的款待專員尋求協助。

冲天遙控車

- 快速移動載客工具—刺激型遊樂設施
- 於27米高的「U」形軌道上前後飛馳的高速過山車旅程
- 最低身高為120厘米(47吋)
- 旅程時間—一分鐘



循正常入口進入等候行列，款待專員將會協助你通過迴轉欄，你需要自行或在同伴的協助下從輪椅轉移到遊樂設施的載客工具。賓客在輪候方面有任何需要，應向遊樂設施的款待專員尋求協助。最低身高要求為120厘米。

灰熊山極速礦車

- 快速移動載客工具—刺激型遊樂設施
- 高速過山車旅程，包括急彎、突然下墜和急停、向前和後退
- 最低身高為112厘米(44吋)
- 旅程時間—四分鐘



循正常入口進入等候行列，你需要自行或在同伴的協助下從輪椅轉移到遊樂設施的載客工具，款待專員將會協助你通過出口迴轉欄。賓客在輪候方面有任何需要，應向遊樂設施的款待專員尋求協助。最低身高要求為112厘米。

迷離大宅

- 中等移動速度旋轉遊樂設施
- 旅程時間—六分鐘



循正常入口進入等候行列，款待專員將會協助你通過迴轉欄前往指定上客閘，賓客可以留在輪椅上等候可供輪椅使用的載客工具。賓客在輪候方面有任何需要，應向遊樂設施的款待專員尋求協助。

玩具兵團跳降傘

- 升降遊樂設施
- 最低身高為81厘米(32吋)
- 旅程时间—两分钟



循正常入口进入等候行列，款待专员将会协助你通过回转栏，你的同伴可能需要协助你登上游乐设施载客工具。宾客在轮候方面有任何需要，应向游乐设施的款待专员寻求协助。最低身高要求为81厘米。

转转弹弓狗

- 旋转游乐设施
- 旅程时间—两分钟



循正常入口进入等候行列，款待专员将会协助你通过回转栏，你需要自行或在同伴的协助下从轮椅转移到游乐设施的载客工具。宾客在轮候方面有任何需要，应向游乐设施的款待专员寻求协助。

冲天遙控車

- 快速移动载客工具—刺激型游乐设施
- 于27米高的「U」形轨道上前后飞驰的高速过山车旅程
- 最低身高为120厘米(47吋)
- 旅程时间—一分钟



循正常入口进入等候行列，款待专员将会协助你通过回转栏，你需要自行或在同伴的协助下从轮椅转移到游乐设施的载客工具。宾客在轮候方面有任何需要，应向游乐设施的款待专员寻求协助。最低身高要求为120厘米。

灰熊山極速礦車

- 快速移动载客工具—刺激型游乐设施
- 高速过山车旅程，包括急弯、突然下坠、急停、前移和后退
- 最低身高为112厘米(44吋)
- 旅程时间—四分钟



循正常入口进入等候行列，你需要自行或在同伴的协助下从轮椅转移到游乐设施的载客工具，款待专员将会协助你通过出口回转栏。宾客在轮候方面有任何需要，应向游乐设施的款待专员寻求协助。最低身高要求为112厘米。

迷離大宅

- 中等移动速度旋转游乐设施
- 旅程时间—六分钟



循正常入口进入等候行列，款待专员将会协助你通过回转栏前往指定上客闸，宾客可以留在轮椅上等候可供轮椅使用的载客工具。宾客在轮候方面有任何需要，应向游乐设施的款待专员寻求协助。